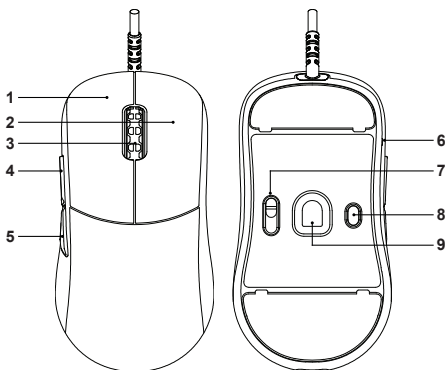


# M42V2

QUICK-START GUIDE • GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



- 1. Left Click
- 2. Right Click
- 3. Scroll Wheel and Middle Click
- 4. Forward
- 5. Backward

- 6. LED Indicator
- 7. Mode Selection Switch
- 8. Function Setting Button
- 9. Sensor

## 1 CONNECTING THE MOUSE

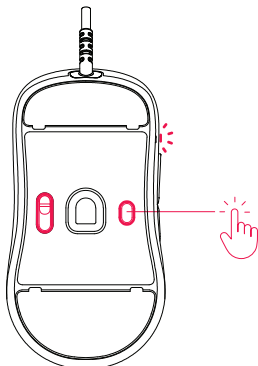
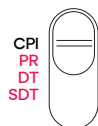
Plug the USB cable into your computer.



## 2 CPI (MOUSE SENSITIVITY)

Set the switch to CPI mode. Then, press the bottom button to cycle through the sensitivity settings. The indicator light color shows the current CPI level.

- 400 ● 800 (Default) ● 1200
- 1600 ● 3200 ● 4000 ● 6200

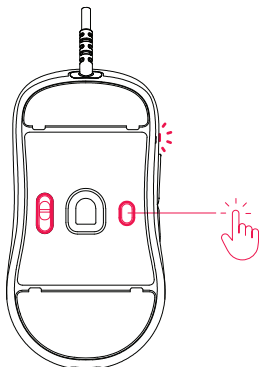


### 3 POLLING RATE

Set the switch to PR mode. Then, press the bottom button to cycle through the polling rate settings.

● 125 Hz ● 250 Hz ● 500 Hz ● 1000 Hz

CPI  
PR  
DT  
SDT

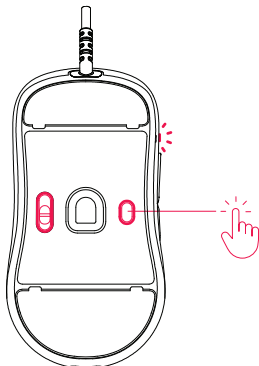


### 4 BUTTON DEBOUNCE TIME

Set the switch to DT mode. Then, press the bottom button to cycle through the debounce time settings. The default setting is 8 ms, and a setting of 8 ms or higher is recommended and covered by the warranty.

● 0 ms ● 2 ms ● 4 ms ● 8 ms ● 12ms

CPI  
PR  
DT  
SDT

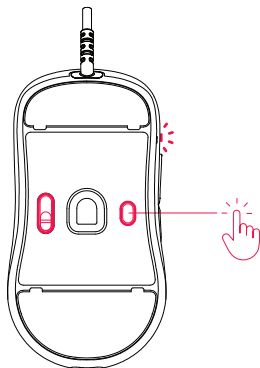


## 5 SCROLL DEBOUNCE TIME

Increase the scroll debounce time to prevent ghost scrolling. Set the switch to SDT mode. Then, press the bottom button to toggle between Anti-ghost and Default modes.

● Anti-ghost scroll ● Default

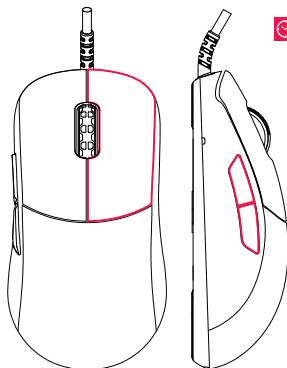
CPI  
PR  
DT  
SDT



## 6 FACTORY RESET

To reset all settings, press and hold the two side buttons and the right-click button for 5 seconds.

 5 s



## DE

1. Linke Maustaste
2. Rechte Maustaste
3. Scrollrad und Mittelbutton
4. Vorwärts
5. Zurück
6. LED-Anzeige
7. Modus-Auswahlschalter
8. Funktionseinstellungstaste
9. Sensor

### 1 MAUS ANSCHLIESSEN

Schließe das USB-Kabel an deinen Computer an.

### 2 CPI (MAUSEMPFINDLICHKEIT)

Stelle den Schalter auf CPI Mode. Drücke die untere Taste, um durch die Empfindlichkeitsstufen zu wechseln. Die Farbe der Anzeigenleuchte zeigt den aktuellen CPI-Wert an.

### 3 POLLING RATE

Stelle den Schalter auf den PR-Modus. Drücke dann die untere Taste, um die Polling-Rate-Einstellungen durchzusehen.

### 4 ENTPRELLZEIT DER TASTE

Stelle den Schalter auf DT-Mode ein. Drücke dann die Taste an der Unterseite der Maus, um die Einstellungen für die Entprellzeit durchzuschalten. Die Standardeinstellung ist 8 ms, und eine Einstellung von 8 ms oder höher wird empfohlen und ist durch die Garantie abgedeckt.

### 5 SCROLL-ENTPRELLZEIT

Erhöhen die Scroll-Entprellzeit, um Geister-Scrolling zu verhindern. Stelle den Schalter auf den SDT-Modus. Drücke dann die Taste an der Unterseite der Maus, um zwischen Anti-Ghost- und Standardmodus umzuschalten.

● Anti-Ghost ● Standard

### 6 ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNG

Um alle Einstellungen zurückzusetzen, halte die beiden Seitentasten und die Rechtsklick-Taste 5 Sekunden lang gedrückt.

## FR

1. Clic gauche
2. Clic droit
3. Molette de défilement et bouton du milieu
4. Avant
5. Retour
6. Voyant LED
7. Sélecteur de mode
8. Bouton de réglage de fonction
9. Capteur

### 1 BRANCHER LA SOURIS

Branche le câble USB avec ton ordinateur.

### 2 CPI (SENSIBILITÉ DE LA SOURIS)

Règle l'interrupteur sur le mode CPI. Ensuite, appuie sur le bouton du bas pour parcourir les paramètres de sensibilité. La couleur du voyant indique le niveau CPI actuel.

### 3 TAUX D'INTERROGATION

Règle l'interrupteur sur le mode PR. Ensuite, appuie sur le bouton du bas pour parcourir les paramètres de taux d'interrogation.

### 4 TEMPS D'ANTI-REBOND DU BOUTON

Place l'interrupteur en mode DT. Ensuite, appuie sur le bouton situé sur la base de la souris pour parcourir les réglages du temps d'anti-rebond. Le réglage par défaut est de 8 ms, et un réglage de 8 ms ou plus est recommandé et couvert par la garantie.

### 5 TEMPS D'ANTI-REBOND DE DÉFILEMENT

Augmente le temps d'anti-rebond de défilement pour éviter le défilement fantôme. Place l'interrupteur en mode SDT. Ensuite, appuie sur le bouton situé sur la base de la souris pour basculer entre le mode Anti-fantôme et le mode par défaut.

● Anti-fantôme ● Par défaut

### 6 RÉINITIALISER AUX PARAMÈTRES D'USINE

Pour réinitialiser tous les paramètres, maintiens les deux boutons latéraux et le bouton de clic droit enfoncés pendant 5 secondes.

## ES

1. Clic izquierdo
2. Clic derecho
3. Rueda de desplazamiento y botón central
4. Avanzar
5. Atrás
6. Indicador LED
7. Selector de modo
8. Botón de configuración de función
9. Sensor

### 1 CONECTAR EL RATÓN

Enchufa el cable USB en el ordenador.

### 2 CPI (SENSIBILIDAD DEL RATÓN)

Ponga el interruptor en modo CPI. Luego, pulse el botón inferior para recorrer los ajustes de sensibilidad. El color de la luz indicadora muestra el nivel CPI actual.

### 3 TASA DE SONDEO

Ponga el interruptor en modo PR. Luego, pulse el botón inferior para recorrer los ajustes de frecuencia de sondeo.

### 4 TIEMPO ANTI-REBOTE DEL BOTÓN

Coloque el interruptor en modo DT. Luego, presione el botón de la parte inferior del ratón para recorrer los ajustes del tiempo de eliminación de rebote. La configuración predeterminada es de 8 ms, y se recomienda una configuración de 8 ms o superior y está cubierta por la garantía.

### 5 TIEMPO DE DEBOUNCE DEL BOTÓN DE DESPLAZAMIENTO

Aumente el tiempo de eliminación de rebote de la rueda para evitar el desplazamiento fantasma. Coloque el interruptor en modo SDT. Luego, presione el botón de la parte inferior del ratón para alternar entre los modos Anti-fantasma y Predeterminado.

● Anti-fantasma ● Predeterminado

### 6 RESTABLECER VALORES DE FÁBRICA

Para restablecer todos los ajustes, mantenga pulsados los dos botones laterales y el botón derecho del ratón durante 5 segundos.

## IT

1. Pulsante sinistro
2. Pulsante destro
3. Rotellina di scorrimento e pulsante centrale
4. Avanti
5. Indietro
6. Indicatore LED
7. Selettore di modalità
8. Pulsante di impostazione della funzione
9. Sensore

### 1 COLLEGARE IL MOUSE

Collega il cavo USB al computer.

### 2 CPI (SENSIBILITÀ MOUSE)

Imposta l'interruttore sulla modalità CPI. Quindi, premi il pulsante inferiore per scorrere le impostazioni di sensibilità. Il colore della spia luminosa indica il livello CPI corrente.

### 3 FREQUENZA DI POLLING

Imposta l'interruttore sulla modalità PR. Quindi, premi il pulsante inferiore per scorrere le impostazioni della frequenza di polling.

### 4 TEMPO DI ANTIRIMBALZO DEL PULSANTE

Imposta l'interruttore sulla modalità DT. Quindi, premi il pulsante sul fondo del mouse per scorrere le impostazioni del tempo di antirimbato. L'impostazione predefinita è 8 ms, ed è consigliata un'impostazione di 8 ms o superiore ed è coperta dalla garanzia.

### 5 TEMPO DI ANTIRIMBALZO DELLA ROTELLINA

Aumenta il tempo di antirimbato della rotellina per prevenire lo scrolling fantasma. Imposta l'interruttore sulla modalità SDT. Quindi, premi il pulsante sul fondo del mouse per attivare o disattivare la modalità Anti-ghost rispetto a quella Predefinita.

● Anti-ghost ● Predefinita

### 6 RIPRISTINA IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Per ripristinare tutte le impostazioni, tieni premuti i due pulsanti laterali e il pulsante destro del mouse per 5 secondi.

## NL

1. Linkermuisknop
2. Rechtermuisknop
3. Scrollwiel en middelste knop
4. Vooruit
5. Terug
6. LED-indicator
7. Moduskeuzeschakelaar
8. Functie-instelknop
9. Sensor

### 1 MUIS AANSLUITEN

Sluit de USB-kabel aan op uw computer.

### 2 CPI (MUISGEVOELIGHEID)

Zet de schakelaar in de CPI-stand. Druk vervolgens op de onderste knop om door de gevoeligheidsinstellingen te bladeren. De kleur van het indicatorlicht toont het huidige CPI-niveau.

### 3 POLLING RATE

Zet de schakelaar in de PR-stand. Druk vervolgens op de onderste knop om door de pollingfrequentie-instellingen te bladeren.

### 4 DEBOUNCETIJD VOOR KNOPPEN

Zet de schakelaar in de DT stand. Druk vervolgens op de knop aan de onderkant van de muis om door de instellingen voor de debouncetijd te bladeren. De standaardinstelling is 8 ms, en een instelling van 8 ms of hoger wordt aanbevolen en valt onder de garantie.

### 5 SCROLL-DEBOUNCETIJD

Verhoog de scroll-onttreveltijd om ghost scrolling te voorkomen. Zet de schakelaar in de SDT-stand. Druk vervolgens op de knop aan de onderkant van de muis om te schakelen tussen Anti-ghost- en Standaardmodus.

● Anti-ghost ● Standaard

### 6 FABRIEKINSTELLINGEN HERSTELLEN

Om alle instellingen te resetten, houdt u de twee zijknoppen en de rechtermuisknop 5 seconden lang ingedrukt.

## SV

1. Vänster musknapp
2. Höger musknapp
3. Scrollhjul och scrollknapp
4. Framåt
5. Tillbaka
6. LED-indikator
7. Reglage för inställningsläge
8. Inställningsknapp
9. Sensor

### 1 ANSLUT MUSEN

Anslut USB-kabeln till datorn.

### 2 CPI (MUSKÄNSLIGHET)

Sätt reglaget i CPI-läge. Tryck sedan på inställningsknappen för att justera musens känslighet. Indikatorlampans färg visar vald inställning.

### 3 UPPDATERINGSFREKVENNS

Sätt reglaget i PR-läge. Tryck sedan på inställningsknappen för att justera uppdateringsfrekvensen (polling rate).

### 4 AVSTUDSNINGSTID (DEBOUNCE TIME)

Sätt reglaget i DT-läge. Tryck sedan på inställningsknappen för att justera avstudsningstid. Standardinställningen är 8 ms, och en inställning på 8 ms eller högre rekommenderas och täcks av garantin.

### 5 AVSTUDSNINGSTID (DEBOUNCE TIME) FÖR SCROLLHJUL

Öka avstudsningstiden för scrollhjulet för att förhindra ghost scrolling. Sätt reglaget i SDT-läge. Tryck sedan på inställningsknappen för att växla mellan Anti-ghost- och Standardläge.

● Anti-ghost ● Standard

### 6 ÅTERSTÄLL TILL FABRIKINSTÄLLNINGAR

För att återställa alla inställningar, håll inne båda sidoknapparna och höger musknapp i 5 sekunder.

## NO

1. Venstreklikk
2. Høyreklikk
3. Rullehjul og midtknapp
4. Fremover
5. Tilbake
6. LED-indikator
7. Modusvelger
8. Funksjonsinnstillingsknapp
9. Sensor

### 1 KOBLE TIL MUSEN

Plugg USB-kabelen inn i datamaskinen.

### 2 CPI (MUSEFØLSOMHET)

Sett bryteren til CPI-modus. Deretter trykker du på den nederste knappen for å bla gjennom følsomhetsinnstillingene. Fargen på indikatorlyset viser gjeldende CPI-nivå.

### 3 POLLINGFREKVENNS

Sett bryteren til PR-modus. Trykk deretter på den nederste knappen for å bla gjennom innstillingene for pollingfrekvens.

### 4 KNAPPENS ANTI-REBOUNDTID

Sett bryteren til DT modus. Trykk deretter på knappen på undersiden av musen for å bla gjennom innstillingene for debouncetid. Standardinnstillingen er 8 ms, og en innstilling på 8 ms eller høyere anbefales og dekkes av garantien.

### 5 DEBOUNCETID FOR RULLEHJUL

Øk debouncetiden for rullehjulet for å forhindre spøgelsesrulling. Sett bryteren til SDT-modus. Trykk deretter på knappen på undersiden av musen for å veksle mellom Anti-ghost- og Standardmodus.

● Anti-ghost ● Standard

### 6 TILBAKESTILL TIL FABRIKKINSTILLINGER

For å tilbakestille alle innstillinger, hold begge sideknappene og høyreklikknappen nede i 5 sekunder.

## DA

1. Venstreklik
2. Høyreklik
3. Scrollehjul og midterknapp
4. Fremad
5. Tilbake
6. LED-indikator
7. Modusvelger
8. Funksjonsindstillingsknapp
9. Sensor

### 1 TILSLUT MUSEN

Sæt USB-kablet i computeren.

### 2 CPI (MUSEFØLSOMHED)

Sæt kontakten i CPI-tilstand. Tryk derefter på den nederste knap for at skifte mellem følsomhedsindstillingerne. Indikatorlysets farve viser det aktuelle CPI-niveau.

### 3 POLLINGFREKVENNS

Sæt kontakten i PR-tilstand. Tryk derefter på den nederste knap for at skifte mellem indstillingerne for afspørgningsfrekvens.

### 4 KNAPE-DEBOUNCE-TID

Sæt kontakten i DT tilstand. Tryk derefter på knappen på undersiden af musen for at skifte mellem indstillingerne for debouncetid. Standardindstillingen er 8 ms, og en indstilling på 8 ms eller derover anbefales og er dækket af garantien.

### 5 DEBOUNCETID FOR SCROLLHJUL

Forøg debouncetiden for scrollhjulet for at forhindre spøgelsesrulling. Sæt kontakten i SDT-tilstand. Tryk derefter på knappen på undersiden af musen for at skifte mellem Anti-ghost- og Standardtilstand.

● Anti-ghost ● Standard

### 6 NULSTIL TIL FABRIKSINDSTILLINGER

For at nulstille alle indstillinger, skal du trykke og holde de to sideknapper og højreklikknappen nede i 5 sekunder.

## FI

1. Vasen painike
2. Hiiren kakkospainike
3. Rullapöytä ja keskimäinen painike
4. Eteenpäin
5. Takaisin
6. LED-indikaattori
7. Toimintatilan valitsin
8. Toiminnon asetusnappi
9. Anturi

### 1 HIIREN KYTKEMINEN

Liitä USB-kaapeli tietokoneeseen.

### 2 CPI (HIIREN HERKKYYS)

Aseta kytkin CPI-tilaan. Paina sitten alapainiketta selataksesi herkkyyasetuksia. Indikaattorivalon väri näyttää nykyisen CPI-tason.

### 3 KYSELYTAAJUUS

Aseta kytkin PR-tilaan. Paina sitten alapainiketta selataksesi kyselytaajuusasetuksia.

### 4 NAPPIEN DEBOUNCEAIKA

Aseta kytkin DT-tilaan. Paina sitten hiiren alapuolella olevaa painiketta selataksesi debounce-ajan asetuksia. Oletusasetus on 8 ms, ja 8 ms:n tai korkeampi arvo on suositeltu ja kuuluu takuun piiriin.

### 5 RULLAUSNAPIN VÄRINÄNPOISTOAIKA

Lisää rullan värinänpoistoaikaa estääksesi haamurullauksen. Aseta kytkin SDT-tilaan. Paina sitten hiiren pohjassa olevaa painiketta vaihtaaksesi Anti-Ghost- ja Oletustilojen välillä.

● Anti-Ghost ● Oletus

### 6 PALAUTA TEHDASASETUKSET

Nollataksesi kaikki asetukset, paina molempia sivunappeja ja oikeaa painiketta 5 sekunnin ajan.

## PL

1. Lewy przycisk myszy
2. Prawy przycisk myszy
3. Kółko przewijania i środkowy przycisk
4. Dalej
5. Wstecz
6. Wskaźnik LED
7. Przełącznik trybu
8. Przycisk ustawienia funkcji
9. Czujnik

### 1 PODŁĄCZANIE MYSZY

Podłącz kabel USB do komputera.

### 2 CPI (CZUŁOŚĆ MYSZY)

Ustaw przełącznik w tryb CPI. Następnie naciśnij dolny przycisk, aby przejść przez ustawienia czułości. Kolor lampki wskaźnika pokazuje aktualny poziom CPI.

### 3 CZĘSTOTLIWOŚĆ PRÓBKOWANIA

Ustaw przełącznik w tryb PR. Następnie naciśnij dolny przycisk, aby przejść przez ustawienia częstotliwości odpytywania.

### 4 CZAS ELIMINACJI DRGAŃ PRZYCIŚKU

Ustaw przełącznik w tryb DT. Następnie naciśnij przycisk na spodzie myszy, aby przejść przez ustawienia czasu eliminacji drgań. Domyślne ustawienie to 8 ms, a zalecane jest ustawienie 8 ms lub wyższe i jest objęte gwarancją.

### 5 CZAS ELIMINACJI DRGAŃ KÓŁKA PRZEWIJANIA

Zwiększ czas eliminacji drgań kółka przewijania, aby zapobiec fałszywemu przewijaniu. Ustaw przełącznik w tryb SDT. Następnie naciśnij przycisk na spodzie myszy, aby przełączać się między trybem Anti-ghost a trybem Domyślnym.

● Anti-ghost ● Domyślny

### 6 PRZYWRÓĆ USTAWIENIA FABRYCZNE

Aby zresetować wszystkie ustawienia, przytrzymaj przez 5 sekund dwa boczne przyciski oraz prawy przycisk myszy.

## CS

1. Levé tlačítko
2. Pravé tlačítko myši
3. Scrollovací kolečko a střední tlačítko
4. Vpřed
5. Zpět
6. LED indikátor
7. Přepínač režimu
8. Tlačítko nastavení funkce
9. Snímač

### 1 PŘIPOJIT MYŠ

Zapojte USB kabel do počítače.

### 2 CPI (CITLIVOST MYŠI)

Přepněte spínač do režimu CPI. Poté stiskněte spodní tlačítko pro procházení nastavení citlivosti. Barva indikačního světla ukazuje aktuální úroveň CPI.

### 3 FREKVENCE DOTAZOVÁNÍ

Přepněte spínač do režimu PR. Poté stiskněte spodní tlačítko pro procházení nastavení frekvence dotazování.

### 4 ČAS POTLAČENÍ KMITÁNÍ TLAČÍTKA

Přepněte přepínač do režimu DT. Poté stiskněte tlačítko na spodní straně myši pro procházení nastavení času potlačení kmitání. Výchozí nastavení je 8 ms a doporučuje se nastavení 8 ms nebo vyšší, které je kryto zárukou.

### 5 ČAS POTLAČENÍ KMITÁNÍ SCROLLOVÁNÍ

Zvyšte čas potlačení kmitání kolečka, abyste předešli fantomovému posouvání. Přepněte přepínač do režimu SDT. Poté stiskněte tlačítko na spodní straně myši pro přepínání mezi režimy Anti-ghost a Výchozí.

● Anti-ghost ● Výchozí

### 6 OBNOVIT TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

Pro obnovení všech nastavení držte stisknuté oba boční tlačítka a pravé tlačítko myši po dobu 5 sekund.

## SK

1. Ľavé tlačidlo
2. Pravé tlačidlo myši
3. Posuvné koliesko a stredné tlačidlo
4. Vpred
5. Späť
6. LED indikátor
7. Prepínač režimu
8. Tlačidlo nastavenia funkcie
9. Snímač

### 1 PRIPOJIŤ MYŠ

Zapojte USB kábel do počítača.

### 2 CPI (CITLIVOSŤ MYŠI)

Prepnite prepínač do režimu CPI. Potom stlačte spodné tlačidlo, aby ste prechádzali nastaveniami citlivosti. Farba indikačného svetla zobrazuje aktuálnu úroveň CPI.

### 3 FREKVENCIA POLLINGU

Prepnite prepínač do režimu PR. Potom stlačte spodné tlačidlo, aby ste prechádzali nastaveniami frekvencie dotazovania.

### 4 ČAS POTLAČENIA KMITANIA TLAČIDLA

Prepnite prepínač do režimu DT. Potom stlačte tlačidlo na spodnej strane myši, aby ste prechádzali nastaveniami času potlačenia kmitania. Predvolené nastavenie je 8 ms a odporúča sa nastavenie 8 ms alebo vyššie, ktoré je kryté zárukou.

### 5 ČAS POTLAČENIA KMITANIA SCROLLOVANIA

Zvýšte čas potlačenia kmitania kolieska, aby ste predišli fantomovému posúvaniu. Prepnite prepínač do režimu SDT. Potom stlačte tlačidlo na spodnej strane myši, aby ste prepínali medzi režimami Anti-ghost a Predvolený.

● Anti-ghost ● Predvolený

### 6 OBNOVIŤ TOVÁRENSKE NASTAVENIA

Na obnovenie všetkých nastavení držte stlačené obe bočné tlačidlá a pravé tlačidlo myši po dobu 5 sekúnd.

## PT

1. Botão esquerdo
2. Botão direito
3. Roda de scroll e botão do meio
4. Avançar
5. Voltar
6. Indicador LED
7. Seletor de modo
8. Botão de definição de função
9. Sensor

### 1 LIGAR O RATO

Ligue o cabo USB ao computador.

### 2 CPI (SENSIBILIDADE DO RATO)

Coloque o interruptor no modo CPI. Em seguida, pressione o botão inferior para percorrer as definições de sensibilidade. A cor da luz indicadora mostra o nível de CPI atual.

### 3 TAXA DE POLLING

Coloque o interruptor na posição PR. Em seguida, prima o botão inferior para percorrer as definições da taxa de polling.

### 4 TEMPO DE DEBOUNCE DO BOTÃO

Coloque o interruptor no modo DT. Depois, pressione o botão na parte inferior do rato para percorrer as definições do tempo de debounce. A definição predefinida é de 8 ms, e é recomendada uma definição de 8 ms ou superior e está coberta pela garantia.

### 5 TEMPO DE DEBOUNCE DA RODA DE SCROLL

Aumente o tempo de debounce da roda de scroll para evitar scrolling fantasma. Coloque o interruptor no modo SDT. Depois, pressione o botão na base do rato para alternar entre os modos Anti-fantasma e Predefinido.

● Anti-fantasma ● Predefinido

### 6 REPOR VALORES DE FÁBRICA

Para repor todas as definições, mantenha premidos os dois botões laterais e o botão do clique direito durante 5 segundos.

## ZHS

1. 左键
2. 右键
3. 滚轮和中键
4. 前进
5. 后退
6. LED 指示灯
7. 模式选择开关
8. 功能设置按钮
9. 传感器

### 1 连接鼠标

将 USB 线缆插入电脑。

### 2 CPI (鼠标灵敏度)

将开关设置为 CPI 模式。然后，按下底部按钮循环切换灵敏度设置。指示灯颜色显示当前 CPI 级别。

### 3 轮询率

将开关设置为 PR 模式。然后，按下底部按钮循环切换轮询率设置。

### 4 按键去抖时间

将开关设置为 DT 模式。然后，按下鼠标底部的按钮以循环切换去抖时间设置。默认设置为 8 毫秒，建议使用 8 毫秒或更高的设置，并且享受保修服务。

### 5 滚轮去抖时间

增加滚轮去抖时间以防止幽灵滚动。将开关设置为 SDT 模式。然后，按下鼠标底部的按钮在防幽灵滚动模式和默认模式之间切换。

● 防幽灵滚动 ● 默认

### 6 恢复出厂设置

要恢复所有设置，请按住两个侧键和右键 5 秒钟。

## ZHT

1. 左鍵
2. 右鍵
3. 滾輪和中鍵
4. 前進
5. 返回
6. LED 指示燈
7. 模式選擇開關
8. 功能設定按鈕
9. 感應器

### 1 連接滑鼠

將 USB 連接線插入電腦。

### 2 CPI (滑鼠靈敏度)

將開關設定為 CPI 模式。然後，按下底部按鈕循環切換靈敏度設定。指示燈顏色顯示當前 CPI 級別。

### 3 輪詢率

將開關設定為 PR 模式。然後，按下底部按鈕循環切換輪詢率設定。

### 4 按鍵防彈跳時間

將開關設定為 DT 模式。然後，按下滑鼠底部的按鈕以循環切換防彈跳時間設定。預設設定為 8 毫秒，建議使用 8 毫秒或更高的設定，並且享有保固服務。

### 5 滾輪防彈跳時間

增加滾輪防彈跳時間以防止鬼觸滾動。將開關設定為 SDT 模式。然後，按下滑鼠底部的按鈕在防鬼觸模式和預設模式之間切換。

● 防鬼觸 ● 預設

### 6 恢復原廠設定

要恢復所有設定，請按住兩個側鍵和右鍵 5 秒鐘。

## KO

1. 왼쪽 버튼
2. 오른쪽 버튼
3. 스크롤 휠 및 가운데 버튼
4. 앞으로
5. 뒤로
6. LED 표시등
7. 모드 선택 스위치
8. 기능 설정 버튼
9. 센서

### 1 마우스 연결하기

USB 케이블을 컴퓨터에 연결합니다.

### 2 CPI (마우스 감도)

스위치를 CPI 모드로 설정하세요. 그런 다음 하단 버튼을 눌러 감도 설정을 순환합니다. 표시등 색상은 현재 CPI 수준을 보여줍니다.

### 3 폴링 속도

스위치를 PR 모드로 설정하세요. 그런 다음 하단 버튼을 눌러 폴링 속도 설정을 순환합니다.

### 4 버튼 디바운스 시간

스위치를 DT 모드로 설정하세요. 그런 다음, 디바운스 시간 설정을 순환하려면 마우스 하단에 있는 버튼을 누르세요. 기본 설정은 8 ms 이며, 8 ms 이상의 설정을 권장하며 보증이 적용됩니다.

### 5 스크롤 디바운스 시간

고스트 스크롤링을 방지하려면 스크롤 디바운스 시간을 증가하세요. 스위치를 SDT 모드로 설정하십시오. 그런 다음 마우스 하단의 버튼을 눌러 안티-고스트 모드와 기본 모드 간을 전환하세요.

● 안티-고스트 ● 기본

### 6 공장 초기화하기

모든 설정을 초기화하려면, 두 개의 측면 버튼과 오른쪽 클릭 버튼을 5 초 동안 누르고 있습니다.

1. 左クリック
2. 右クリック
3. スクロールホイールと中央ボタン
4. 進む
5. 戻る
6. LED インジケーター
7. モード切替スイッチ
8. 機能設定ボタン
9. センサー

## 1 マウスを接続する

USB ケーブルをコンピューターに接続します。

## 2 CPI (マウス感度)

スイッチを CPI モードに設定してください。その後、底面のボタンを押して感度設定を切り替えます。インジケーターライトの色が現在の CPI レベルを表示します。

## 3 ポーリングレート

スイッチを PR モードに設定してください。その後、底面のボタンを押してポーリングレートの設定を切り替えます。

## 4 ボタンのデバウンス時間

スイッチを DT モードに設定してください。その後、デバウンス時間の設定を切り替えるには、マウスの底面にあるボタンを押してください。デフォルト設定は 8 ms で、8 ms 以上の設定が推奨され、保証の対象となります。

## 5 スクロールデバウンス時間

ゴーストスクロールを防ぐには、スクロールデバウンス時間を増やしてください。スイッチを SDT モードに設定します。その後、マウス底面のボタンを押してアンチゴーストモードとデフォルトモードを切り替えます。

● アンチゴースト ● デフォルト

## 6 工場出荷時に戻す

全ての設定をリセットするには、2つのサイドボタンと右クリックボタンを5秒間押し続けてください。

## Sicherheitsmaßnahmen

RSI (Repetitive Strain Injury) wird durch kleine, sich wiederholende Bewegungen bei längerem Einsatz von Computern, Tastaturen und Mäusen verursacht.

Zur Vermeidung von RSI wird Folgendes empfohlen:

- Richte deinen Arbeitsplatz nach ergonomischen Gesichtspunkten ein. Ordne deine Tastatur und deine Maus so an, dass deine Oberarme und Handgelenke in ihrer natürlichen Position bleiben und so Belastungen vermieden werden.
- Integriere kurze Pausen in deine Routine und mache bei Bedarf Dehnübungen.
- Passe deine Position zur Vermeidung von Belastungen regelmäßig an.

## Geräte entsorgen



- Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.
- Entsorgen Sie Geräte entsprechend den gesetzlichen Vorschriften bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.



## Technische Daten

| Bezeichnung         | Wert                    |
|---------------------|-------------------------|
| Versorgungsspannung | 5,0 V/DC $\pm$ 5 % SELV |
| Stromverbrauch      | Max. 50 mA              |
| Lagertemperatur     | -15 °C ... +60 °C       |
| Betriebstemperatur  | 0 °C ... +40 °C         |

## Kontakt

Cherry Europe GmbH

Cherrystraße 2

91275 Auerbach/OPf.

Internet: [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) oder [www.cherry.de](http://www.cherry.de)

Telefon: +49 (0) 9643 2061-100\*

\*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

## Safety Precautions

Repetitive Strain Injury (RSI) is caused by small, repetitive movements during prolonged use of computers, keyboards, and mice.

To prevent RSI, it is recommended to:

- Ergonomically set up your workspace. Arrange your keyboard and mouse to keep your upper arms and wrists naturally positioned.
- Incorporate short breaks into your routine, with stretching exercises as appropriate.
- Adjust your position regularly to prevent strain.

## Disposing of Devices



- Do not dispose of devices with this symbol in household waste.
- Dispose of devices in accordance with statutory regulations at your local dealer or at municipal recycling centers.

## Technical Data

| Designation           | Value                  |
|-----------------------|------------------------|
| Supply Voltage        | 5.0 V/DC $\pm$ 5% SELV |
| Current Consumption   | Max. 50 mA             |
| Storage Temperature   | -15 °C ... +60 °C      |
| Operating Temperature | 0 °C ... +40 °C        |

## Contact

### For Europe

Cherry Europe GmbH  
Cherrystraße 2  
91275 Auerbach/OPf.  
Germany  
Internet: [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) or [www.cherry.de](http://www.cherry.de)

### For USA

Cherry Americas  
9522 58 Place  
Suite 100  
Kenosha, WI 53144  
USA  
Internet: [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) or [www.cherry.de](http://www.cherry.de)

## Consignes de sécurité

Les troubles musculo-squelettiques (TMS) sont causés par de petits mouvements répétitifs lors de l'utilisation prolongée d'un ordinateur, d'un clavier ou d'une souris.

Afin de prévenir les TMS, veuillez suivre les recommandations suivantes :

- Aménagez votre espace de travail de manière ergonomique. Disposez votre clavier et votre souris de manière à ce que vos bras et vos poignets gardent une position naturelle.
- Faites de courtes pauses et n'hésitez pas à vous étirer.
- Rectifiez régulièrement votre position pour éviter les tensions.

## Mise au rebut des appareils



- Ne jetez pas les appareils portant ce symbole dans les ordures ménagères.
- Mettez les appareils au rebut conformément à la réglementation en vigueur chez votre revendeur local ou dans les centres de recyclage municipaux.

## Données techniques

| Désignation                   | Valeur                  |
|-------------------------------|-------------------------|
| Tension d'alimentation        | 5,0 V/CC $\pm$ 5 % SELV |
| Consommation électrique       | Max. 50 mA              |
| Température de stockage       | Entre -15 °C et +60 °C  |
| Température de fonctionnement | Entre 0 °C et +40 °C    |

## Precauciones de seguridad

La lesión por esfuerzo repetitivo (RSI) es causada por pequeños movimientos repetitivos durante el uso prolongado de ordenadores, teclados y ratones.

Para evitar el RSI, se recomienda:

- Organizar tu espacio de trabajo de forma ergonómica. Coloca el teclado y el ratón de forma que te permita mantener la parte superior de los brazos y las muñecas en una posición natural.
- Haz descansos breves periódicos y ejercicios de estiramiento si es necesario.
- Ajusta la posición en la que te encuentras con regularidad para evitar tensiones posturales.

## Gestión de residuos de aparatos



- No deseche los dispositivos que estén marcados con este símbolo con la basura doméstica.
- Deseche estos dispositivos de acuerdo con la normativa aplicable a través de su distribuidor local o en los centros de reciclaje municipales.

Datos técnicos

| Designación                   | Valor               |
|-------------------------------|---------------------|
| Tensión de alimentación       | 5,0 V/CC ± 5 % SELV |
| Consumo de corriente          | Máx. 50 mA          |
| Temperatura de almacenamiento | De -15 °C a +60 °C  |
| Temperatura de funcionamiento | De 0 °C a +40 °C    |

IT

Precauzioni di sicurezza

La lesione da sforzo ripetitivo (RSI) è causata da piccoli movimenti ripetuti durante l'uso prolungato di computer, tastiere e mouse.

Per evitare l'RSI, si consiglia di:

- Organizzare il posto di lavoro in modo ergonomico. Disporre la tastiera e il mouse in modo da mantenere le braccia e i polsi in posizione naturale.
- Fare brevi pause regolari aggiungendo, se appropriato, esercizi di stretching.
- Cambiare regolarmente posizione per evitare tensioni muscolari.

Smaltimento dei dispositivi



- Non smaltire i dispositivi con questo simbolo con i rifiuti domestici.
- Smaltire i dispositivi in conformità alle normative vigenti presso il rivenditore locale o presso i centri di riciclaggio comunali.

Dati tecnici

| Designazione                 | Valore              |
|------------------------------|---------------------|
| Tensione di alimentazione    | 5,0 V/CC ± 5 % SELV |
| Assorbimento di corrente     | Max. 50 mA          |
| Temperatura di conservazione | -15 °C ... +60 °C   |
| Temperatura d'esercizio      | 0 °C ... +40 °C     |

## Veiligheidsmaatregelen

Repetitive Strain Injury (RSI) wordt veroorzaakt door kleine, herhaalde bewegingen tijdens langdurig gebruik van computers, toetsenborden en muizen.

Om RSI te voorkomen, wordt het volgende aanbevolen:

- Stel je werkplek ergonomisch in. Plaats je toetsenbord en muis zodanig dat je bovenarmen en polsen op natuurlijke wijze gepositioneerd blijven.
- Neem korte pauzes in je routine op, met strekoefeningen waar nodig.
- Pas je positie regelmatig aan om overbelasting te voorkomen.

## Apparaten verwijderen



- Gooi apparaten met dit symbool niet weg bij het huishoudelijk afval.
- Voer apparaten af in overeenstemming met de wettelijke voorschriften bij uw plaatselijke dealer of bij gemeentelijke recyclingcentra.

## Technische gegevens

| Aanduiding          | Waarde                  |
|---------------------|-------------------------|
| Voedingsspanning    | 5,0 V/DC $\pm$ 5 % SELV |
| Stroomverbruik      | Max. 50 mA              |
| Opslagtemperatuur   | -15 °C ... +60 °C       |
| Bedrijfstemperatuur | 0 °C ... +40 °C         |

## Säkerhetsföreskrifter

Musarm orsakas av små, repetitiva rörelser vid användning av datorer, tangentbord och datorskärmar under längre tid.

För att förhindra musarm rekommenderar vi att du:

- Inreder arbetsplatsen så att den är ergonomisk. Placerar tangentbordet och musen så att du kan hålla överarmarna och handlederna i en naturlig position.
- Tar korta pauser med jämna mellanrum och gärna stretchar lite.
- Regelbundet byter sittställning för att undvika överbelastning.

## Avfallshantering av enheter



- Släng inte enheter med den här symbolen i hushållssoporna.
- Kassera enheter enligt bestämmelserna hos din lokala återförsäljare eller kommunens återvinningscentral.

Tekniska data

| Beteckning           | Värde               |
|----------------------|---------------------|
| Matningsspänning     | 5,0 V/DC ± 5 % SELV |
| Strömförbrukning     | Max. 50 mA          |
| Förvaringstemperatur | -15 °C ... +60 °C   |
| Drifttemperatur      | 0 °C ... +40 °C     |

NO

Sikkerhetsregler

Gjentakende belastningsskader (RSI – Repetitive Strain Injury) er forårsaket av små, gjentatte bevegelser ved langvarig bruk av datamaskiner, tastaturer og mus.

For å forhindre RSI anbefales følgende:

- Ergonomisk oppsett av arbeidsområdet. Plasser tastaturet og musen for å holde overarmene og håndleddene i naturlige posisjoner.
- Ta korte pauser, med strekkøvelser etter behov.
- Juster stillingen din regelmessig for å unngå belastning.

Avhending av enheter



- Ikke avhend enheter med dette symbolet i husholdningsavfall.
- Avhend utstyr i samsvar med lovbestemmelser hos din lokale forhandler eller på kommunale gjenvinningsstasjoner.



Tekniske data

| Opplysning             | Verdi                      |
|------------------------|----------------------------|
| Tilførselsspennning    | 5,0 V likestrøm ± 5 % SELV |
| Nåværende forbruk      | Maks 50 mA                 |
| Oppbevaringstemperatur | -15 °C ... +60 °C          |
| Driftstemperatur       | 0 °C ... +40 °C            |

## Sikkerhedsforanstaltninger

Gentagne belastningsskader (RSI) forårsages af små, gentagne bevægelser under langvarig brug af computere, tastaturer og mus.

For at forhindre RSI anbefales det at:

- Opstille dit arbejdsområde ergonomisk. Placere dit tastatur og din mus, så overarme og håndled holdes i en naturlig position.
- Indarbejde korte pauser i din rutine med strækøvelser efter behov.
- Justere din position regelmæssigt for at undgå belastning.

## Bortskaffelse af enheder



- Enheder med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
- Bortskaf enhederne i overensstemmelse med de lovmæssige bestemmelser hos din lokale forhandler eller på kommunale genbrugsstationer.

## Tekniske data

| Betegnelse            | Værdi                   |
|-----------------------|-------------------------|
| Forsyningsspænding    | 5,0 V/DC $\pm$ 5 % SELV |
| Strømforbrug          | Maks. 50 mA             |
| Opbevaringstemperatur | -15 °C ... +60 °C       |
| Driftstemperatur      | 0 °C ... +40 °C         |

## Varotoimenpiteet

Toistuva rasitusvamma (RSI) johtuu pienistä, toistuvista liikkeistä tietokoneiden, näppäimistöjen ja hiirten pitkäaikaisen käytön aikana.

Toistuvan rasitusvamman ehkäisemiseksi on suositeltavaa:

- Huolehtia työpisteen ergonomiasta. Sijoittaa näppäimistö ja hiiri siten, että olkavarret ja ranteet pysyvät luonnollisessa asennossa.
- Pitää työskentelyn lomassa lyhyitä taukoja ja tehdä venyttelyharjoituksia tarpeen mukaan.
- Ehkäistä rasitusta vaihtamalla asentoa säännöllisesti.

## Laitteiden hävittäminen



- Älä hävitä tällä symbolilla varustettuja laitteita talousjätteen mukana.
- Hävitä laitteet lakisääteisten määräysten mukaisesti paikallisen jälleenmyyjän liikkeessä tai kierrätyskeskuksessa.

Tekniset tiedot

| Tuotenimi         | Arvo                |
|-------------------|---------------------|
| Syöttöjännite     | 5,0 V/DC ± 5 % SELV |
| Nykyinen kulutus  | Max. 50 mA          |
| Säilytyslämpötila | -15 °C ... +60 °C   |
| Käyttölämpötila   | 0 °C ... +40 °C     |

PL

Środki ostrożności

Uraz RSI (uraz z powodu chronicznego przeciążenia mięśni i ścięgien) jest spowodowany drobnymi, powtarzającymi się ruchami podczas długotrwałego korzystania z komputera, klawiatury i myszy.

Aby zapobiec urazom RSI, zaleca się:

- Zadbaj o ergonomiczny układ stanowiska pracy. Ustaw klawiaturę i mysz w taki sposób, aby ramiona i nadgarstki znajdowały się w naturalnej pozycji.
- Podczas codziennego korzystania robć krótkie przerwy i ćwiczenia rozciągające.
- W regularnych odstępach czasu zmieniać pozycję, aby uniknąć przemęczenia.

Utylizacja urządzeń



- Nie wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem z odpadami domowymi.
- Urządzenia należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami u lokalnego sprzedawcy lub w lokalnych punktach recyklingu.



Dane techniczne

| Oznaczenie                 | Wartość             |
|----------------------------|---------------------|
| Napięcie zasilania         | 5,0 V/DC ± 5 % SELV |
| Zużycie prądu              | Maks. 50 mA         |
| Temperatura przechowywania | -15 °C ... +60 °C   |
| Temperatura pracy          | 0 °C ... +40 °C     |

## Bezpečnostní opatření

Zranění z opakujícího se namáhání (RSI) je způsobeno malými, opakovanými pohyby při dlouhodobém používání počítačů, klávesnic a myši.

Abyste efektu RSI zabránili, doporučujeme:

- Uspořádejte si pracoviště ergonomicky. Umístěte klávesnici a myš tak, aby byly vaše horní paže a zápěstí v přirozené poloze.
- Začleňte do své rutiny krátké přestávky, kdy se podle potřeby protáhněte.
- Pravidelně upravujte polohu, abyste předešli namáhání.

## Likvidace zařízení



- Zařízení s tímto symbolem nelikvidujte v domovním odpadu.
- Zařízení zlikvidujte v souladu se zákonnými předpisy u místního prodejce nebo v komunálních recyklačních střediscích.

## Technické údaje

| Označení           | Hodnota             |
|--------------------|---------------------|
| Napájecí napětí    | 5,0 V/DC ± 5 % SELV |
| Současná spotřeba  | Max. 50 mA          |
| Skladovací teplota | -15 °C ... +60 °C   |
| Provozní teplota   | 0 °C ... +40 °C     |

## Bezpečnostné opatrenia

Opakované namáhanie (RSI) je spôsobené malými opakovanými pohybmi pri dlhodobom používaní počítačov, klávesníc a myši.

Na zabránenie vzniku RSI sa odporúča:

- Pracovisko si zorganizujte ergonomicky. Klávesnicu a myš si nastavte tak, aby ste mali horné končatiny a zápästia v prirodzenej polohe.
- Do svojej rutiny zaradte krátke prestávky a podľa potreby aj strečingové cvičenia.
- Pravidelne upravujte svoju polohu, aby ste predišli preťaženiu.

## Likvidácia zariadení



- Zariadenia s týmto symbolom nelikvidujte s domovým odpadom.
- Zariadenia likvidujte v súlade so zákonnými predpismi u miestneho predajcu alebo v miestnych recyklačných centrách.

Technické údaje

| Označenie           | Hodnota             |
|---------------------|---------------------|
| Napájacie napätie   | 5,0 V/DC ± 5 % SELV |
| Odber prúdu         | Max. 50 mA          |
| Skladovacia teplota | -15 °C ... +60 °C   |
| Prevádzková teplota | 0 °C ... +40 °C     |

PT

Precauções de segurança

A lesão por esforço repetitivo (LER) é causada por pequenos movimentos repetitivos durante o uso prolongado de computadores, teclados e ratos.

Para evitar a LER, recomenda-se que:

- Configure o teu espaço de trabalho ergonomicamente. Posicione o teclado e o rato de forma a manter os braços e os pulsos numa posição natural.
- Faça pequenas pausas na tua rotina, com exercícios de alongamento, conforme apropriado.
- Adapte a tua posição regularmente para evitar tensão.

Eliminação de dispositivos



- Não elimines os dispositivos com este símbolo juntamente com os resíduos domésticos.
- Elimina os dispositivos de acordo com os regulamentos legais, no teu concessionário local ou nos centros municipais de reciclagem.

Dados técnicos

| Designação                   | Valor               |
|------------------------------|---------------------|
| Tensão de alimentação        | 5,0 V/CC ± 5 % SELV |
| Consumo de corrente          | Máx. 50 mA          |
| Temperatura de armazenamento | -15 °C ... +60 °C   |
| Temperatura de funcionamento | 0 °C ... +40 °C     |

## 安全措施

重复性劳损 (RSI) 是由长时间使用电脑、键盘和鼠标时的频繁重复性小幅度动作造成的。

为了预防重复性劳损, 建议您:

- 按照人体工程学原则设置工作环境。确保键盘和鼠标的放置位置能让您的上臂和手腕保持舒适的自然状态。
- 将短暂的休息融入您的日常工作, 并适当进行拉伸。
- 经常调整姿势以预防肌肉紧张。

## 处理废弃设备



- 不得将具有此符号的设备混入生活垃圾一同废弃处理。
- 根据法律规定, 在您的经销商处或市政收集点废弃处理该设备。

## 技术参数

| 名称   | 数值                     |
|------|------------------------|
| 电源电压 | 5.0 V/DC $\pm$ 5% SELV |
| 功耗   | 最大 50 mA               |
| 存放温度 | -15 °C ... +60 °C      |
| 工作温度 | 0 °C ... +40 °C        |

## 关于有害物质的用户说明 (中华人民共和国电子工业标准 SJ/T11364-2014)

|            | 有毒有害物质或元素 |           |           |               |               |                 |
|------------|-----------|-----------|-----------|---------------|---------------|-----------------|
| 部件名称       | Pb<br>[铅] | Hg<br>[汞] | Cd<br>[镉] | Cr+6<br>[六价铬] | PBB<br>[多溴联苯] | PBDE<br>[多溴二苯醚] |
| PCB / 挠性电路 | ○         | ○         | ○         | ○             | ○             | ○               |
| 电子元器件      | X         | ○         | ○         | ○             | ○             | ○               |
| 锡膏         | ○         | ○         | ○         | ○             | ○             | ○               |
| 线缆         | ○         | ○         | ○         | ○             | ○             | ○               |
| 塑料部件       | ○         | ○         | ○         | ○             | ○             | ○               |
| 金属部件       | ○         | ○         | ○         | ○             | ○             | ○               |
| 橡胶部件       | ○         | ○         | ○         | ○             | ○             | ○               |

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过 GB/T 26572 标准规定的限量。

注: 环保使用期限取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

## 安全措施

重複性勞損 (RSI) 是由長時間使用電腦、鍵盤和滑鼠時的頻繁重複性小幅度動作造成的。

為了預防重複性勞損，建議您：

- 依照人體工學原則設定工作環境。確保鍵盤和滑鼠的放置位置能讓您的上臂和手腕保持舒適的自然狀態。
- 將短暫的休息融入您的日常工作，並適當進行拉伸。
- 經常調整姿勢以預防肌肉緊張。

## 處理廢棄裝置



- 不得將具有此符號的裝置混入生活垃圾一起廢棄處理。
- 根據法律規定，在您的經銷商處或市政收集點廢棄處理該裝置。

## 技術參數

| 名稱   | 數值                 |
|------|--------------------|
| 電源電壓 | 5.0 V/DC ± 5% SELV |
| 功耗   | 最大 50 mA           |
| 存放溫度 | -15 °C ... +60 °C  |
| 工作溫度 | 0 °C ... +40 °C    |

## 限用物質含有情況標示聲明書

|      | 限用物質及其化學符號 |      |      |                      |          |            |
|------|------------|------|------|----------------------|----------|------------|
| 單元   | 鉛 Pb       | 汞 Hg | 鎘 Cd | 六價鉻 Cr <sup>+6</sup> | 多溴聯苯 PBB | 多溴二苯醚 PBDE |
| 電路板  | ○          | ○    | ○    | ○                    | ○        | ○          |
| 電子部件 | —          | ○    | ○    | ○                    | ○        | ○          |
| 焊膏   | ○          | ○    | ○    | ○                    | ○        | ○          |
| 電源線  | ○          | ○    | ○    | ○                    | ○        | ○          |
| 外殼   | ○          | ○    | ○    | ○                    | ○        | ○          |
| 金屬零件 | ○          | ○    | ○    | ○                    | ○        | ○          |
| 橡膠零件 | ○          | ○    | ○    | ○                    | ○        | ○          |

備考1. \*超出 0.1 wt %<sup>1</sup> 及 \*超出 0.01 wt %<sup>2</sup> 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. \*○<sup>3</sup> 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. \*—<sup>3</sup> 係指該項限用物質為排除項目。

## 안전 주의사항

RSI (Repetitive Strain Injury, 반복사용 긴장성 손상 증후군)는 컴퓨터, 키보드, 마우스를 장시간 사용하면서 작은 움직임을 반복함으로 인해 발생합니다.

RSI 예방을 위해 다음 사항을 권장합니다.

- 작업 공간을 인체공학적으로 구성하십시오. 상박과 손목에 무리가 가지 않는 자연스러운 위치에 키보드와 마우스를 배치하십시오.
- 적절한 스트레칭을 하고 짧은 휴식 시간을 갖는 것을 루틴에 포함하십시오.
- 무리가 가지 않도록 자세를 주기적으로 바꾸십시오.

## 기기 폐기



- 이 아이콘이 표시된 기기는 가정용 쓰레기로 폐기하지 마십시오.
- 법률 규정에 따라, 현지 대리점이나 지역 재활용 센터에 기기를 폐기하십시오.

## 기술 데이터

| 명칭    | 값                      |
|-------|------------------------|
| 공급 전압 | 5.0 V/DC $\pm$ 5% SELV |
| 소비 전류 | 최대 50 mA               |
| 보관 온도 | -15 °C ~ +60 °C        |
| 작동 온도 | 0 °C ~ +40 °C          |

## 安全上の注意

反復運動過多損傷 (RSI) は、コンピュータ、キーボード、マウスを長時間使用している間に発生する、小さな反復動作によって発生します。

RSI を防止するために、次のことをおすすめします。

- 作業スペースを人間工学に基づいて設定する。両腕と手首を自然な位置に保ち、無理な力が加わらないようにキーボードとマウスを配置する。
- 必要に応じてストレッチ運動を行い、定期的に短い休憩を取る。
- 定期的に姿勢を調整して、負担がかからないようにする。

## デバイスの廃棄



- この記号が付いたデバイスは、家庭ごみとして廃棄しないでください。
- デバイスは、地域の販売店または自治体のリサイクルセンターで、法令に従って廃棄してください。

## 技術データ

| 名称   | 値                      |
|------|------------------------|
| 供給電圧 | 5.0 V/DC $\pm$ 5% SELV |
| 消費電流 | 最大 50 mA               |
| 保管温度 | -15 °C $\sim$ +60 °C   |
| 動作温度 | 0 °C $\sim$ +40 °C     |

## Contact

Cherry Europe GmbH  
Cherrystraße 2  
91275 Auerbach/OPf.  
Germany

Internet: [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) or [www.cherry.de](http://www.cherry.de)

